

# СВОБОДА SVOBODA

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РК XLVII.

Ч. 254. Джерзі Сіті, Н. Дж., середа, 1-го листопаду 1939.

No. 254. Jersey City, N. J., Wednesday, November 1, 1939.

VOL. XLVII.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода”: ВБґен 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВБґен 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

FIVE CENTS ELSEWHERE.

### “СИТІ ОФ ФЛИНТ” НА СВОЇЙ ТЯЖКІЙ ДОРОЗІ

ВАШИНГТОН. — Американський корабель „Сіті оф Флінт”, схоплений на морі німцями, знаходиться тепер знов на своїй важкій дорозі, ідучи з советського порту Мурманськ здовж побережжя Норвегії в напрямку німецького порту. По дорозі корабель, що знаходиться під командою німців, заїхав до норвезького порту Тромсоз, щоб набрати провіантів. Але норвезькі власті веліли корабелі зараз забратися з порту, а навіть вислали за ним свій військовий корабель, в цілі відігнання його далі від берегів, на нейтральній воді, на яких його мають право заатакувати англійські військові кораблі.

#### РОЗСИПАНИ ПО МОРІ МІНИ.

НЮ ЙОРК. — До домашнього порту вернувся один американський корабель, „Ді Блек Даймонд”, і капітан його розказував, що Північне море засіяне всюди мінами так, що дуже небезпечно кобарляти іздити вночі. Бурі попереривали ці міни і вони плавають собі вільно по морі, не мають плянів розкладу мін навіть ті краї, які міни закладали. На щастя, говорив капітан, ті міни вистають на дві-три стопи понад воду і вдень можна їх доглянути та вимити.

#### НІМЕЧЧИНА МАЄ ПЛАТИТИ ЗА ВТРАТИ В „БЛЕК ТОМ”.

ВАШИНГТОН. — Мішана німецько-американська комісія, що розглядала справу вибуху фабрик амуніції в Блек Том і Кінгсленд у Джерзі Сіті, в 1917 році, ще до виповідження війни Америки, узнала, що ті вибухи спричинили німецькі агенти. Через те згадана комісія признала компаніям, які потерпіли шкоди, винагороду у висоті 22 і пів мільона доларів, а з відсотками ця сума виносить нині 50 мільонів доларів. Німецький амбасадор гарячо протестував проти того; німці пару місяців раніше, передбачаючи який буде кінець, шіпили відтягнути своїх представників. На протест німецького амбасадора секретар Кордел Голл відповів, що має повне довіря до членів американської комісії.

#### НОВІ ДОХОДЖЕННЯ В „БУНДІ”.

НЮ ЙОРК. — Федеральна велика лава присяглих суддів, під наглядом прокуратора Кейтіла, розпочала нові доходження в справі діяльності німецько-американського „Бунду”. Що саме тепер закладаючи який буде кінець, рішили відтягнути своїх розкрити.

#### ПОЛЬСЬКИЙ АМБАСАДОР ПРОТЕСТУЄ.

ВАШИНГТОН. — Польський амбасадор у Вашингтоні, граф Потоцький, повідомив американський уряд, що польський уряд уважає втілення „східних частин Польщі” до Советів з боку міжнародного права нелегальним і тому відкидає його та не признає його.

#### ПРОТИ ПОДВІЙНИХ ПОСАД УЧИТЕЛІВ.

ОЛБАНІ. — Шкількі ньюйорські власті зарядили, що внаслідок безробіття вчителі не повинні держати по дві платні посади, як ось денних учителів, та вечірних. Один з учителів, якого диткнуло те зарядження, подав справу до суду на тій основі, що мовляв, заряд шкіль поступив неконституційно. Суд розглянув ту справу і ствердив, що заряд шкіль тим не переступив конституції, значить, його розпорядок правильний.

#### ПАЦИФІЗМ У ДИТЯЧИХ ЗАБАВКАХ.

НЮ ЙОРК. — Цьогорічні забавки, що їх приготувляють забавові фабрики для дітей як різдвяні дарунки, будуть мати всі позначки мирного життя. Фабриканти навмисно старались усунути всякі забавки, що нагадують дітям війну та в той спосіб змалку захищають у них милитарні нахили. В забавках буде підкреслена музика, промисл, фармерство, наука і т. п.

#### ТАКСІВКИ ПРОТЕСТУЮТЬ.

НЮ ЙОРК. — Таксівкові шорефи Ню Йорку внесли скаргу до суду на розпорядок ньюйорської поліції, яка заборонила їм крутитися по вулицях та зупинятися там, де вони хочуть, а приписали їм відповісти вулиці та місця, на яких вони мають очікувати своїх пасажирів. Шофери станули на становищі, що це обмежує їх громадянські права. Суд дав покликання головному комісареві поліції, Валентайнові, щоб той явився пере суд і пояснив та узасаднив свій розпорядок.

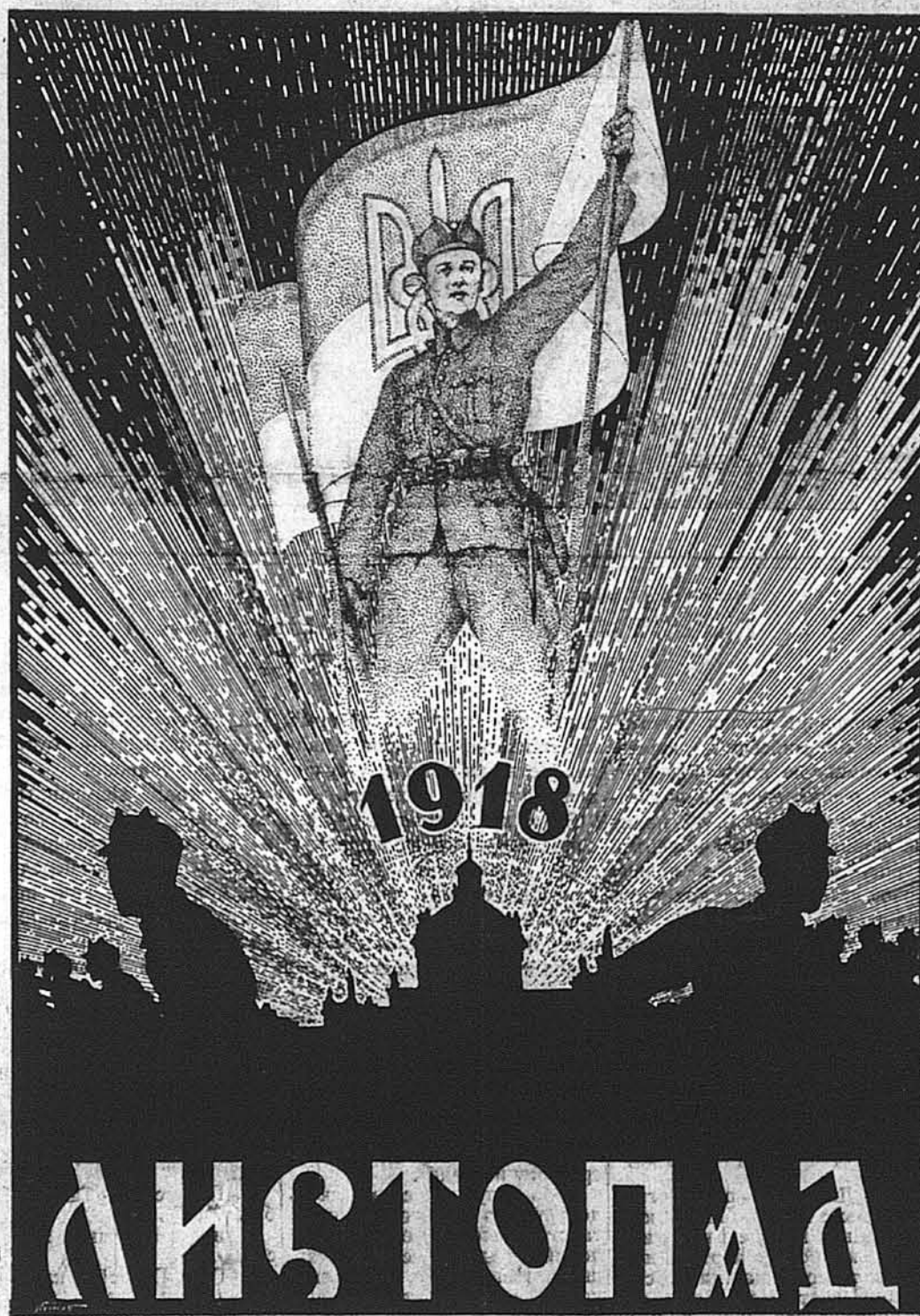
#### СВИДОК ДАЕСА УТІКАЧ ПЕРЕД ВЛАДОЮ.

ВАШИНГТОН. — Перед комітетом Даеса зголосився в цілі зізнань Вільям Квістшен, котрий представляє себе як „бувший комуністичний діяч”. Комітет вислухав його, а зараз другого дня приїшли вістки з Ню Орлеанс, що Квістшена шукає поліція, бо він поповнив самогубство.

### НЕЗРИМІЙ СЛІД, НЕСТЕРТИЙ СЛІД

Гармати, кріси, кулемети,  
Куди, куди то ви ідете?  
Над Сян, над Тису, чи над Дон?  
У свати, чи на похорон?  
Хто вас двигнув? Хто вас веде?  
Чи знаєте, куди і де?  
Вам не страшний степів простір  
І моря, дуб і нетрі гір?  
Де ваш союзник? Світу пів  
Завзятих ваших ворогів?  
Поляжете, як степова

Ордою зтоптана трава,  
І з ваших тіл і з ваших мрій  
Буде колись новий погній.  
Спінитесь, станьте й рад-не-рад  
Вертайтесь, поки час, назад!  
Не чують... Ідуть... Як журавлі  
У хмарах гинуть і в імлі.  
А всеж таки остався слід,  
Куди пройшов отсей похід.  
Незримий слід, нестертий слід  
Від серця до серця, від роду в рід.  
А. М.



### ЗАЛІЗНИЙ ДЕНЬ

ПРОСТЯГЛИСЯ ШЛЯХИ У БЕЗМЕЖЖЯ,  
ПРОСТЯГЛИСЯ ПОЛЯ ЧАРІВНІ —  
ОСІНЬ КАНВУ КРИВАВУ МЕРЕЖИТЬ...  
І ДЕСЬ СУРМИ ГУДУТЬ В ДАЛИНІ

І ДЕСЬ ГРОМИ В ДАЛЕКИХ ПРОСТОРАХ  
РИТМИ КРОКІВ ЗАЛІЗНИХ І СВИСТ,  
І ГУЛ ПІСНІ ШУМНОЇ ПО БОРАХ  
КРИЗЬ ПОНУРИЙ МРЯЧНИЙ ПАДОЛИСТ...

РОЗПОВИЛАСЯ СИЛА І В ГРОМАХ  
ВСТАЛИ ГРИДНІ НА ПРЮ В ДАЛИНІ —  
ДЕНЬ ЗАЛІЗНИЙ НЕСУТЬ НА ШОЛОМАХ  
У МАЙБУТНЄ — ВЕЛИКИ І ГРИЗНІ...

Василь Хмара.

І ДЕСЬ... ПРАПОРІВ МОРЕ КИПУЄ,  
ХАРАЛУЖНІ ЛІСИ У ВОГНЯХ  
І ГРИМЛЯТЬ ПЕРЕЛИВАМИ КРУЧІ —  
І ПЯНІЄ УТІКА В ОЧАХ.

РОЗПОВИЛАСЯ ПРИСПАНА СИЛА,  
ДЕНЬ ЗАЛІЗНИЙ ПІД ХМАРАМИ ВСТАВ  
І ДО СОНЦЯ СКРИВАВЛЕНІ КРИЛА  
У МАЙБУТНЄ ШИРОКО ПІДНЯВ...

### УСЯ ЗЕМЛЯ В ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ СТАЛА ДЕРЖАВНОЮ ВЛАСНІСТЮ

МОСКВА. — Советська пресова агенція подає, що Народне Зібрання Західної України рішило, що з днем 28 жовтня 1939 р. вся земля Західної України стала державною власністю. Великі власники, церкви і монастирі вивласнено з посідання землі й інвентаря без відшкодування. Окрему увагу присвячено справі польських військових „осадників”, себто тих польських жовнірів, головно інвалідів, що служили у польській армії, коли вона воювала з українцями, а потім із Советами в 1920 році. Долю тих „осадників” вирішать місцеві комітети.

#### В ПЕРЕЇЗДІ ЧЕРЕЗ КИЇВ.

МОСКВА. — Американський кореспондент доносить про те, що советська преса широко розписується про рішення Народних Зібрань Західної України і Білоруси в справі заведення советського ладу і прилучення тих країв до ССРСР. Пише також багато і про делегацію, яка вибралась зо Львова у великому числі, щоб зложити заяву злуки з Советами підчас сесії Верховного Совету. Кореспондент подає, що західно-українська делегація переїхала через Київ, де їй справлено гучне привітання.

#### ЗАХІДНЯ БІЛОРУСЬ НАЗНАЧУЄ „ДЕНЬ ВИЗВОЛЕННЯ”.

МОСКВА. — Народне Зібрання Західної Білоруси проголосило день 17. вересня, себто день захоплення Західної Білоруси советськими військами, національним святом, що матиме назву „День Визволення”.

#### ЧИ БАСАРАБІЯ ДІЙСНО НА ЧЕРЗІ?

ЛОНДОН. — Яке буде дальнє дипломатичне потягнення Советів? Над тим ломлять собі голови британські політики. І стверджують, що Совети не зроблять нічого такого, що моглоб їх втягнути у війну. До війни Совети рішучо не підуть. Вони ждатимуть на нагоду, щоб здобути новий „успіх” без війни. І так буде з Басарабією. Вони нею „торгують”. Видвигають тут і там те питання, щоб мати нагоду „уступати” і за це щось дістати. Вони не були би пішли воювати і за Західну Україну та Білорусь, а дістали їх у „дарунку”, бо таке склалося міжнародне положення.

#### СКИДАЮТЬ ВИНУ НА АНГЛІЮ.

ПАРИЖ. — У видаванім у Варшаві одинікім часописі виясняється нужду, яку тепер терпить населення через те, що Польща дала себе „надуті” Англії.

#### ПРИБУЛИ НІМЕЦЬКІ ВИСЕЛЕНЦІ.

ДАНЦІГ. — Прибув перший транспорт німецьких виселенців з Латвії й Естонії. Є їх коло 2,000 осіб. Тепер їх розміщено покищо в двох прибережних місцевостях, Адлергорст і Готенгафен (Гдиня). Потім поселять їх у Коридорі, звідки заберуть поляків.

#### ФІНЛЯНДІЯ НЕ ПІДДАЄТЬСЯ.

ГЕЛЬСІНКІ (Фінляндія). — Фінляндія рішена дати Москві відмовну відповідь, себто таку, що не водиться, щоб вона стала військовою базою для Советів. Фінляндія вірить, що в тому дістане щироке полтертя з боку інших держав, в першу чергу з боку Злучених Держав.

#### КНИГА ПРО ТОРТУРИ В НАЦІСТИЧНІЙ НІМЕЧЧИНІ.

ЛОНДОН. — Видано заходами уряду документи варварського поведіння нацистичної влади з в'язнями і тими, що їх держать у концентраційних таборах. Ті документи, як каже уряд, були призначені для тайного відома самого уряду, що не хотів „дразнити” Німеччини і їх держав у тайні. Та тепер рішився їх опублікувати. Між іншим є там описаний нацистичний напад на кардинала Інніцера і церкву св. Степана у Відні в жовтні 1938 р., коли то нацисти „попилили всі релігійні образи й порозбивали багато статуй папів”. Подано там також і різні способи мучення в'язнів, особливо жидів.

#### НЕ БУЛО ВОРОХОБНІ.

ЛОНДОН. — Радіо передало відомості з Парижа про заворушення серед німецьких полків в Австрії. Берлін назвав ці вісті „смішними”. Але з Відня доходить приватні повідомлення, що вісті про такі бунти не відповідають правді.

#### ДАЛІ ЗАТОПЛЮЮТЬ.

ОСЛЬО (Норвегія). — Дня 14. жовтня виїхали з Гібральтару 27 торгових кораблів, яких супровожала ескадра британських військових кораблів. Та проте як тув оповідають очевидці, німецьким субмаринам удалося затопити 5 торгових кораблів.



## J "SVOBODA" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893.

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1919.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

За оголошення редакції не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Мандати належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Тел. "Свободи": BERGEN 4-0237 — Тел. У. Н. Союз: BERGEN 4-1016. 4-0807.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

## ПЕРШИЙ ЛИСТОПАД

І знову Він між нами. Він — Перший Листопад. Але відмінний від попередніх, від тих, що наступали по 1. листопаді 1918 року, й за кожною новою появою нам заповідали, що мусить прийти така зміна, що „задрожить Варшава“. І вона тепер дійсно задрожала.

Дня 1. листопаду 1939 року український Львів повитає новий „Перший Листопад“. І у своїх серці, у своїй думці й у своїх почуваннях і переконаннях повитає певно тільки в такий спосіб, що скінчилась пора, коли ми служили ляхові, а тепер „не пора москалєві служити“. Нема в нас найменшого сумніву щодо цього, що воно буде так, як пишемо. Буде так, як є в душах і головах усіх свідомих і патріотичних українців по всьому світі. І ось це вважаємо величезним національним здобутком: оту нашу волю жити самостійним життям, оте наше розуміння, що тільки у своїй хаті своя правда і сила і воля. Бо саме тим зв'язали ми нашу сучасність з найбільш героїчним нашим минулим, з тим, про яке з вдячністю і гордістю згадує наш нарід, коли співає:

Тим то і стала на всьому світу  
Страшенна козацька сила,  
Що у нас, панове молодці,  
Була воля і дума єдина.

Перший Листопад нагадує нам за ту „волю і думу єдину“. А та пригадка особливо важна під цю пору тому, що „грязь Москви“, користаючи з хвилюючого міжнародного замішання, намагається нас розбити і придурити „братнім визволенням“. Тому пам'ятаймо, що дух Першого Листопаду, це дух за нашу правду, за нашу волю і за наш край — за Україну. Це дух революційної боротьби не тільки проти Варшави, але також і проти Москви.

Перший Листопад за своїм революційним поривом відродив Західну Україну. Він доказав, що й на західно-українських землях українці не тільки вміють боротися і гинути за рідну землю, але вміють будувати і свою державу і вміють підпорядкувати свої вулччі інтереси загально-українським, соборницьким. Тому і визволений зпід польського ярма Львів сьогодні радіє, що він з Києвом, але не радіє з того, що не може служити чисто українським інтересам, та що осередок тих інтересів Москва, а не Київ. Ось тому не можемо і ми сьогодні так радіти з визволення Львова й Західної України, якби цього бажало собі наше серце. Не можемо, бо Україна є далі в ярмі. З нами є тепер так, як з італійцями, поки Італія не була об'єднана й цілком вільна від наїзників. Тоді італійський революціонер Маціні постійно накликав на чужині, як вигнанець з рідної землі, ось так: „Ми, італійці, не можемо позволити собі на радість і спочинок, поки батьківщина сумна і під ярмом“. Те саме можемо прикласти і до себе, пам'ятаючи і на дальші слова Маціні: „Таємниця сили знаходиться у витривалості і єдності зусиль“. Тому далі стіймо витривало й об'єднано при тім давнім ідеалі, за який дали своє життя герої Листопадових Днів.

Написав: Василь Горбай (Л. Ч. К.).

## „ГАТИ, ПЕТРЕ!“

Співділяючи при настанні на Городок ягйлонський, поступала дев'ять сотня наліво від залізничної лінії Городок—Перемишль.

Скорострілки поступали лівим вищим насьпом, а від них направо на довжину одного кілометра розтягнулася розстрілююча дев'ять УСС.

Наступ зачався вночі, ми хотіли несподівано наскочити на противника. Але противник не спав і тільки сотня вийшла на узгір'я, з якого в день видно Городок, аж попала в кризовий і скорострільний ворожий вогонь.

Наші скорострілки одною лентою набоїв успокоїли противника і він, уткнувшись, запалав недалеко нашу якусь стирту сомою. Вухнув огонь і нам ішлося болотистою ріллею як в день, та, нажалі, не довго.

Противникові прийшла поміч зо стації і град куль задержав сотню. Коли так земля була замерзла, можна би було, підбігаючи, всетаки відкинути ворота, а ту сніг стелився, така грязюка, годі ного витягнути з болота.

Окопувались! — Сій! Копати рови! — перекладали одні другим прикази команданта.

Закрилося сонце, хлопці

подрімали у своїх, на борзі приготуваннях закопах. За серединою розстрілюючої в полі, яких 400 м. від залізничного тору, було якесь господарство: гарна мурована хата, стодала.

Соломою зо стирти за століть вистеляли собі хлопці свої крішки.

Зійшло сонце, поволі підносилося вгору і своїми проміннями почало висувувати зоболочені стрілецькі плащі. Хлопці веселіше, сонце родить нові надії.

Перекинулись товариші, один другого майже не пізнає: кожний замасований болотом від ніг до голови, а вмитись нема де.

Прийдемо до Городка, а там вже упорядкуємось — думають.

Приказу до дальшого наступу нема — хлопці, щоб не нудитися, займаються, чим хто може. Чистять кріси — на дворі тепло — скидають із себе плащі і віддуплюють висохле болото.

Деякі поносили блузи і сорочки і давали половити на найближчого ворога: воші!

Стр. Микитин довгий воші до патрона, щоб їх потім вистріляти.

„Видиш“ — та — не дає ви-

## НА ШЛЯХУ ДО НОВОГО ЛИСТОПАДУ

Хочемо зустріти новий Перший Листопад у Львові й Києві в такій Україні, що була дійсно — нашою. Як це осягнути? Чи можна надіятися, що ми зговоримося коли з Москвою до того, щоб вона добровільно зреклася над нами „опікунства“? Або ми взагалі будемо зговоритися хоч до того, щоб наш нарід почував себе у советській „спільноті“ хоч трохи свободним, щоб міг сам по своєму розв'язувати хоч наскрізь національно — культурні справи? І то наприклад тоді, коли ми відносились до Москви дійсно широким по дружньому, коли складали їй постійно чолобитні, а портрети Леніна і Сталіна мали в кожній українській установі, школі чи навіть хаті.

Коли такі думки наводять на нас, то нагадується нам та довга, чи не вікова, дискусія, яку вів український нарід між собою да тему порозуміння з поляками, чи з Польщею. А при цьому нагадуються і ті слова Івана Франка, які виспані ще в 1906 році у довгий його розвіді про українсько-польську згоду й українсько-польське братання, а які звучать ось так:

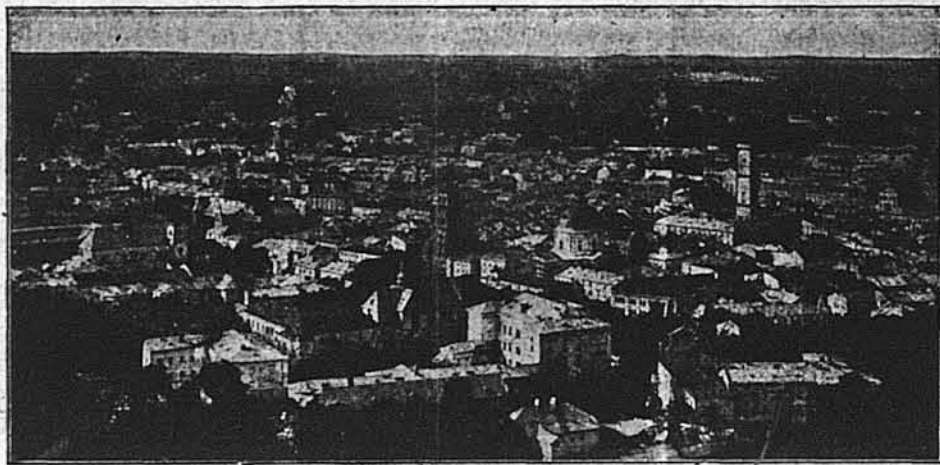
„Не робімо собі ілюзій! Українсько — польські відноси-

ни не поема, не ідилія, не математичне зрівняння, а тяжка суспільно — політична проблема. Не дуримо себе самих, що ширим покликком, сердечним словом, шумним гаслом, хоч би і таким гарним, як польське „За нашон і вашон вольносць“, зможемо осягнути щось тривке та сильне. Горе тому, що по стільки досвідах, від 1648 до 1905 року, сміє ще приходити до нас і самим голим, хоч і гарячим словом. Він або сам не знає, що робить, сам себе дурить, або нас має за дурнів“.

Як знаємо, то навіть до останньої пори мали ми ще такіх між нами, що давали себе дурити „ширими покликками“, чи там „нормалізаціями“. Тяжко це наші наріди відпокутував, але, дякувати Богу, це вже минуло. Але зате залила українську землю повин'я інших „шумних фраз“. І то дуже небезпечних, бо получених розділ ґрунтів між малоземельних чи безземельних. Очевидно, що хто знає нашу історію, той знає не один уже такий московський підхід до українських селян, як і знає не один такий „визвольний похід“ Москви на Україну. Але так, як за Польщі, забувалося за „пацифікацію“ і простяга-

лось руку Варшаві на „нормалізацію“, так і тепер готові знайти такі, що забуватимуть за голодову смерть мільйонів українських селян і за винищення української інтелігенції з боку Советів, а простягатимуть руку Москві, щоб дістати дозвіл на якусь нову „українізацію“.

Усе це може статись. А беручи під увагу страшний більшовицький режим, не можна навіть дивуватись, як у Львові, чи деінде в Західній Україні, будуть люди рятувати життя ріжними вірогідними заявами, уложеними в Москві, чи висилкою до Москви ріжних делегацій, очевидно на її приказ. Нещастя наше булоб одначе в тому, колиб ось такі вимушені маїфестації, що задумані на ошуманення наших широких народних мас, дійсно збили наш нарід з правдивого шляху боротьби з Москвою. Таки не віримо, щоб таке могло статись. Зате віримо, що наш нарід у Західній Україні глядить на Перший Листопад точнісінько такими очима, як глядів на нього. 1. листопаду 1918 року, та що, таким чином він не зійде зо шляху боротьби з Москвою так довго, поки вона не забереється з українських земель.



Львів у нинішні часи.

## ПЕРША НІЧ НА ГАЛИЦЬКІМ ФРОНТІ

Написав: Степан Лисак (Л. Ч. К.).

В половині грудня четвертий коломийський курінь, під командою поручника Райляна, рушив ввечері з касарень бундів австр. 36. полку на фронт. Похідний четвертий курінь складався з повних трьох сотень, з молодих хлопців-гуцулів, яких більша частина зголосилась у коші добровільно на фронт.

Наш курінь у новім, зеленим

однострою австрійської армії, пішов на двірці гарно у чвірках, сотня за сотнею, у супроводі військової орхестри.

Вечеріло... Червоне, студене сонце сховалося за карпатські гори, сильний мороз скрипів нам під новими черевиками. Хлопці — стрілецько, в добрім настрою підносили високо голос стрілецької пісні: „А ми тую червону калину... — гей, гей, розвеселимо!“.

„Гей, гей!“ — було чути далеко й широко.

Я, тоді вісімнадцятилітній хлопчина, в першій сотні, у першій четі — старший стрілець — йшов наперед, гордо, мов отаман, хоч приклад мого довгого кріса майже дотикав землі.

Біля мене йшов десятник Микола Гайдишук, добрий

Анатоль Курдидис.

## МАЗЕПИНКА

Під образом святого Юри — Немов колишнього хвилянка: В кутку, де сумері брови хмурить, Стрілецька сіра мазепинка.

Дні йдуть як річка: плавно, легко І вчорішнє маєть з міді І щось мов каже: Це — далеко, Вже він ніколи не приде...

Літа значать на ній свій похід, Бо мазепинка так як люди:

Призабувається потрохи Те, що було — у тім, що буде — І тільки мати — синій голуб, Часом пристає серед хати І розпросте постать квола, Мов хоче щось давнє згадати — І потім сльозу з віі скіне: А може ти іще повернеш? — І серце — як крайнебо синє — І сонце сходить — позад терни.

мій друг і товариш; я його вічно на фронті тримався; де був Микола, там був і я. Поляг у наступі під Монастирськими. Кілька кроків перед нами ішов командант І. сотні, четар Ковч.

На коломийських двірці цілий курінь вступив до вагонів, деякі стрільці і старшини прощались з своїми рідними, тут і там скотилася сльоза... До мене не прийшов ніхто, і так було краще. З четою всіх я до воза — за дві години сирена льокомотиви дала сигнал — цілий ряд возів скоренько покотився на Коршів.

В Станиславові наш транспорт з технічних причин здержано до рана. На пероні, у ждальнях, всюди було повно війська; в довгих руських шинелях, в чорних, високих козацьких шапках — Наддніпрянці. Йдуть під Львів — я чув від наших.

Коло дев'ятої години вийшли ми далі, ніде довго не здержувались, аж у Ходорові постійно півтори-дві години. Ідемо на Стрий. В Стрию на двірці привітав нас якийсь булавний старшина (не пам'ятаю, чи це був полк. Косса). Свою промову закінчив словами: „Коломія дає нам зо своєї округи найкращих синів, я вірю, що ви сповните святий обов'язок, я знаю вас, я з вами служив і тому коломийський курінь уважаю за найкращу частину нашої молододі армії“.

Потім їхали ми даліше через Дрогобич на Новий Самбір. Тут, у касарнях бувшого австрійського 77. полку побули ми чотири — п'ять днів і знову сіли до поїзду та поїхали до Фельштина. Це була наша остання стація. На двірці наш курінь переглянув командант Хирівського фронту генерал Кравець, потім курінь рушив до містечка, а потім даліше до села Городовця, під Хирівську Посаду. Тут наш курінь остався на кватирах, а ми — перша

сотня четаря Ковча — поділилася на фронт, на зміну старих чет Самбірської сотні.

Ніч... Перша ніч, на рідному фронті!

Тої ночі падав сніг на Галицьку Землю. Білів ліс, біліли поля. В далі дримало село — Хирівська Посада — в білій святоточній шаті... Ген, ген, за селом, за тими білими стріхами до землі схилились хат лежав старий Хирів, зо своїм маестатично „вежатам монастирем“.

Стою на краю лісу, на передній стійці, очей не спускаю з засніженої далі... Там скривається наш ворог.

Свій давній кріс міцно стискаю в руках, кожної хвилини готов... Я нині чувсь правдивим стрільцем Галицької Армії. Я вже був фронтовиком! Бо я стояв на передній стійці — першу ніч на рідному фронті.

Чую чиїсь кроки — скрипання замерзлого снігу під черевиками. Три білі постаті наближаються, підходять з лісу. Кличу — „гасло“! Стоять. Один з них справно відповідає... Приходять ближче до мене. „Гей хло, зміна“. Пізнаю голос десятника. Зміна стійко.

Десятник новому стійковому щось наказує, наминає, руками вказує наліво й направо; потім новий стійковий стає на моє місце, а я зо зміною — нас трьох — вертаємось до наших чет.

Стрілець сидів біля вогнів, тримаючи кріси в руках.

Сіли і ми біля вогнів. За хвилину я чув у моїх колінах і в цілій тілі миль, приємне тепло. Сухі поліна палахкотіли, тверді суки тріскали, червоні іскри летіли вгору, розлітались і гасли нам над головами.

Дрімали інші, дримав і я.

В лісі тиша. Сніжок падав і ся на кватирах, а ми — перша

М. Островерха (Л. Ч. К.).

## В ПАМ'ЯТЬ ГЕРОЇВ

Літом у 1931 році, перебуваючи коротким побутом у старому італійському місті Равенна, мав я нагоду бачити там скромний, тихий і гарний парк-город, присвячений вшануванню пам'яті погиблих героїв у боротьбі за Італію, від часів Дж. Маціні — 1831 р. — по сьогодні. Всі погніблені герої громадяни міста Равенни.

Зараз же безпомірно замістом стоїть уповитий тишиною парк. З дороги кількома східцями сходиться до цього парку. Головні його доріжки дбайливо рівненько прочищені, пісочком висипані. Обабіч ростуть високі, старі і молоді стрункі туї. Всі — розсажені у рівній віддалі від себе. Але зауважуєте, що біля кожної туї стремить із землі середньої висоти рівно витесані дрючок, а на ньому табличка. Приступаєте ближче й читаєте на табличці: імя і назвище, родився тоді то й там, погіб у бою тоді то й там. Зацікавлений прочитую кільканадцять одних написів на табличках. І в міру читання мої груди виповнюються зворушенням: народ, що отак любить своїх героїв, які зги-

нули за батьківщину, й що любов передала грядущим поколінням, — такий народ зуміє і в будучності стати в своїй обороні.

Спостерігаю, що по городі вештаються жінки, дівчата, а то й підручки. Кожне з них то зриває зів'язі в літній посусі листки квітів на квітнику, що маленьким килимом стелиться біля кожної туї, то підливає цей квітник, то молодше тую, то просто сидить собі на лавочці біля своєї туї. Кожна туя присвячена одному героєві. Й доглядає мати, жінка, сестра, та й дальша родина героя.

І прийшли мені на думку наші боевища, і ті — що полягли на них.

Сонце, хиличись до заходу, пражило. Іноді війнув свіжий вітерець від моря й туї хитали своїми високими верхами. В повітрі пахла їхня густа зелень, у якій чувся пошмак вічності!

А в долині, в парку, при кінці головної доріжки, стояв мов символ мавзолей імператора Теодорика.



## ЛИСТОПАДОВИЙ СПОМИН

Діялося це у Великій Україні 1918 року, по підписанні берестейського миру. Австрійські й німецькі війська в порозумінні з урядом України перейшли туди в Україну, як господарі. Цілі успокоєння й прогнання більшовиків з Великої України. Разом з австрійськими військами приїшли в Україну наші українські Січові Стрільці, що були складовою частиною при австрійській армії.

Нашу сотню, що від січня до травня 1918 року була в Дрогобичі, стягнуто теж у Велику Україну до матернього полку, що був розкинений по цілій подільській губернії. Коли про це, що ідемо в Україну, довідалися наші стрільці, радости не було кінця. Поїзд до них їхала сотня, замієнське денно і нічними, а на паровозі запереду уміщено жовто-блакитний прапор. Цілу дорогу чути було веселі співи стрільців. За станції Валпярка вирушили сотня похідом теж із піснями на устах, попри подільські лани золоті пшениці, яка крутом хвилювала, наче безкрає море. Надвечір прийшли ми до містечка Мурафи, та тут не задержалися, лише за містом у чистому полі — заночували. Другого дня приїшли на визначене місце до Шаргороду. Примістили нас у мурах монастиря.

Стрільці дотепер мали на обід „гринзай“ і кімське м'ясо, дві неребені бараболі, а на снідання і вечерю чорну не солонку з дубової жолуди — каву. Хліб кукурудзяний, що його міряли менажкою, — одна менажка на десять стрільців. Тут в Україні все змінилось. Пшеничний білий хліб, щоденно смачна, часами й біла кавка, належна порція — вже не кімського м'яса. Подруге на кімський харч мало хто з стрільців дивився, бо наші брати там за Збручем — люди ширі й добрі, а ще коли пізнали нас, що ми теж українці, як і вони, лише нас ділять кордони, то булиб нам душу дали.

Дуже прилав нам до душі хорорий спів у монастирі: стрільці вже від четвертої години ранку сиділи в церкві і співали його. Було саме а Зелени Святи — в часі відправи „Всеночної“ — по благословенні пшениці, вина і елею йшло дванадцять монахів, як

дванадцять апостолів, і ділили вино та проскурки між присутніх у церкві. Стрільці довго згадували про Зелени Святи.

Кожної неділі, чи свята, по відправі в церкві відбувалися в містечку великі торги. Пригадую такий момент. Іде дорогою старенький сидоглавий дідусь і пригравав на балайці, а біля нього такі самі бабусі — пританцювують. Питаємося, звідки вони? Сказали назву деревні, і що йдуть на „базар“ — А як вам далеко звідси? — питаю. — Сорок верстов, — відповідають. Дідусь каже, що прийшов по „табак“ своїмю синові. А бабусі, одна по сіль, а друга по „карасіну“ і „спічки“.

Наша сотня мала своє завдання, а саме: переводити по селах туси, т. зв. „дурхштрайфунг-и“ в цілому ямпольському і кам'янець-подільському повіті. А такі туси відбувалися ось так: Австрійська військова команда повідомляла „старосту“, щось у ролі наших теперішніх солтів, щоб визначеного дня в означеному місці, до визначеної години, зложили громадяни села всю зброю, що її привезли, чи принесли з фронту додому. В тому визначеному дні під село приходила наша сотня, за селом уставлена артилерія пустила кілька стрілен, що пролетіли понад селом, це для постраху, і люди почали звозити й приносити скорострілі, кріси, а теж і гармати, набой, револьвери і т. п. Нераз цілі гори наскладали цього добра, що його австрійська й німецька команда (влада) кудись вивозила. Коли вже проминула визначена година, сотня йшла в село, дата від хати мали Стрільці переводити туси за зброєю, ну і самогонкою, яку зараз, як знайшли, виливали.

В часі тих тусів наші Стрільці знали своє завдання і за тамошні громадяни переконалися, що ми справді брати українці, бо неодному з них ми врятували не лише майно, але й життя.

Прийшов листопад 1918 р. Він застав нас у Великій Україні. Прийшла урядова вістка, що Австрія розпалася. Все змінилось. Небаром були ми вже в Галичині...

Іван Видрівський.

Ярослав Кудрик.

### ІДУТЬ СТРИЛЬЦІ, ПРОЙШЛИ СТРИЛЬЦІ

Ідуть стрільці. Мідь в обличчя за ними срібний спів, ччхх... Перед ними, як дівчина, Шлях раменами розвів...

На шоломах, що зо сталі, Спердась ритміка пісень, Риплять паси біля крісів І до такту дзвонить день...

Пройшли стрільці. Поза ними Шлях лишився в туманах, А по полі довго-довго — Блудить спогад і луна...

## ВЕЛИКИЙ ГЕТЬМАН

Історичний роман. Написав Федір Лудко. Літературна бібліотека „Української культури“ ч. 1. Видання „Українська культура“. Львів. Ілюстрації М. Бугновича. З друкарні Наукового Т-ва ім. Шевченка у Львові. Книжка великої 8-ки, стор 239. Це перший том повісті, що має назву „Між Сидом і Харбодом“.

ЗМІСТ: Серед пенатів (має 13 розділів). На гетьманському бенкеті (8 розділів). Дядько й небаб (5 розділів). Орел на ловить мух (17 розділів). Текст 6 малюнків на цілу сторінку. На задній обгортці читачемо отсі слова: „На вивченні подій минулого сталимо свої характері й кумою шляхи до кращого майбутнього. Ювілейне видання. У пам'ять 250-ліття (1687—1937) обрання на гетьманство нашого найбільшого державника, Його Милості гетьмана Івана Мазепи. Хай ця ювілейна книжка дійде до рук кожного українця!“

Книжка написана з великим розмахом. У ній багато рідких історичних документів і описів рідких подій на гетьманському дворі. Добре змальований характер Мазепи і його тонка політика.

Ціна \$1.75.

Замовляйте в „Свободі“:

“СВОБОДА”

P. O. Box 346

Jersey City, N. J.

### З РУХУ ПО ВІДДІЛАХ У. Н. СОЮЗУ

НАНТКОК, ПА.

Організаційні збори.

В неділю, 22. жовтня ц. р., заходом відділів 29, 418 і 319 У. Н. С. відбулись у нас, в церковній салі, організаційні збори, на котрих прийнятий організатор п. В. Загаєвич у своїм тригодинним вичерпним рефераті на основі цифр і неабияких фактів доказав, що нема кращої запомогової організації понад нашого Батька Союзу. Організатора В. Загаєвича представив о. Кузьмак. Потім забирали слово й висказувалися найкраще про У. Н. Союз учить. Мельничук, Н. Салюк, І. Кузьмовський, Теодор Швантук, Іван Мошак і інші.

Зборами уміло проводив предс. відділу 29, С. Грозько, а англійською мовою секретарював молодий Мельничук. Хоч кілька місяців тому організатор уже реферував у нашій околиці, то проте такі організаційні реферати є радо витані частіше і вони повинні відбуватися що кілька місяців, а бодай що пів року. В цей спосіб не лише приєднається б. т. ш. членів, особливо молоді, але ще багато причинилось до того, що утрєвалимо тих членів, що вже маємо, й вони краще виконуватимуть свої членські обов'язки.

З реферату ми довідалися дуже багато; довідалися не лише про факти, які відносяться до самого Союзу, але також дістали цінні вказівки, як організувати нових членів, головном молоді. Тому ми тепер переконані, що в нас не буде ні одної свідомої людини, що відтаталася від вступлення до У. Н. Союзу. А коли те саме станеться і по інших місцевостях, то тоді дійсно буде довершене те, що передбачав організатор, а саме, що наш Союз єросте в єтотисячну організацію.

Н. Салюк.

секр. від. 29.У.Н.С. і писар загальних зборів.

Степан Мусійчук.

## СЛАВА ЛИСТОПАДУ

Гей, крівава й голосна наша славо!

Ви, стрільці моїх у мурав,

По ярах й степах безмежних похили хрести!

Хто ту славу може скрити, чим загнати?

Де є сила та ворога її вбити?

Ні, не вбе нас жадний ворог, з землі не змете.

Бо та слава наша, ясна як луч сонця,

Вона влита в чистій крові з Стрільців серця,

Вона чиста і блискуча, як жемчугів швіт.

Все нам ворог може зяти боротьбою,

Та не вкряне тих моги й хрестів ганьбою.

Листопаду Дні Вкраїні зродять новий світ.

## 3 ДНЯ

ПОГЛЯНЬМО ВЗАД.

Коли когось гризе сумнів, чи він іде добрим шляхом, найкраще зробити, коли застанеться, кинь оком узад, в думках пройть цілий шлях, і таким чином переконаєшся, в котрім саме місці він зійшов із правильної дороги.

Польська приповідка про поляків говорить: „Мондри поляки по шкодзе!“ Себто, що поляки назирають розуму щойно тоді, коли вже сталася шкода. Але це ще не найгірше. Бо бувають люди, які навіть по шкоді не назирають розуму і ту саму помилку повторяють багато разів.

СУМНІВИ В ПОЛІТИЦІ.

Саме в суспільного провідника теж родяться нераз сумніви, чи він ішов добрим шляхом, чи не зробив часом якої помилки. Нераз таке буває, що шлях, на який ставув якийсь провідник і за собою повів маси, є тернистий. Він сам бачить це. Але в душі знає, що тернистими були також інші шляхи, які залишалися до вибору. Всі шляхи нераз тернисті, а всетакі треба на один із них ступати. Бо суспільного життя стримати годі. Воно мусить плисти, немов ріка. Колиж хтось загородить його, то воно попливе понад греблю і вилетить в яєсь чуже русло.

Отож котримсь шляхом такі треба йти, хочби навіть він крив у собі пені небезпеки, розчарування і докори з боку інших.

ПРОСІДІМ НАШ ШЛЯХ.

Останній рік приніс українцям багато потрясень і розчарувань. Багато докорів плізе на адресу українських провідників, головном націоналістичних, мовляв, їх політика показалась невдалою, а шлях, вибраний ними, найгірший. Критикують у першу чергу ті, що самі робили мало, а від націоналістів очікували чуда. Критикують також ті, що вважають теперішню хаїлину за відповідну, щоб із націоналістами розчислитися за інші порахунки. Ще ніколи передтим не називали певні „критики“ націоналістів так пахабно, як тепер, та не закидали їм так розпезано „провокаторства“, „чужо-агентства“ і т. п., не даючи при тім на це буквально ні одного конкретного доказу.

Під впливом цієї „критики“, що в останніх місяцях приборала форму генерального наступу, неодному українцеві може зродитися сумнів — неже націоналістичні провідники ви-

брали той шлях, що во всіх найгірший?

ДЕ ПОМИЛКИ?

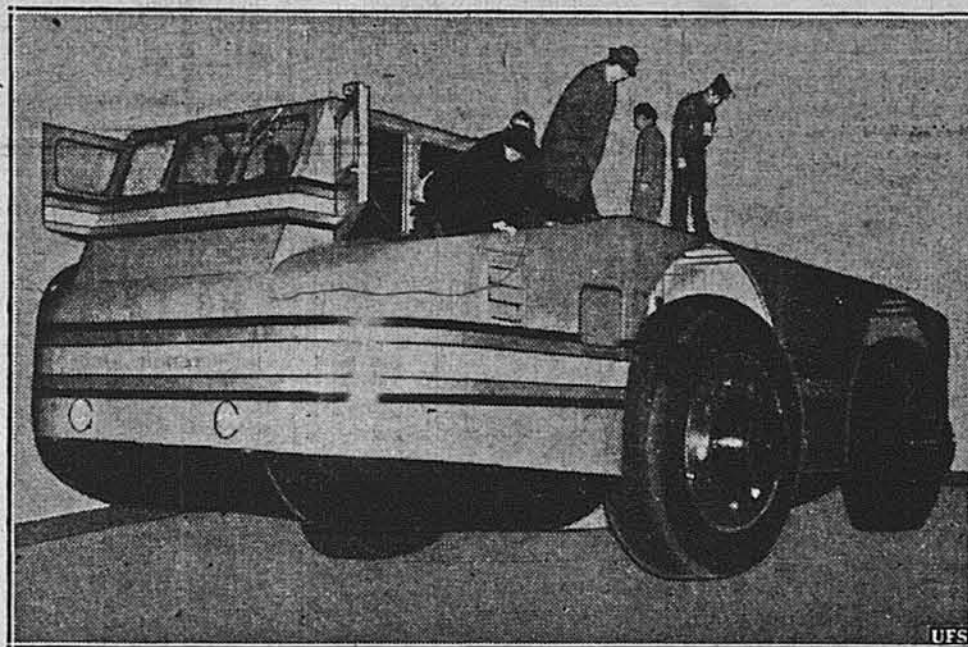
Вертіймо рік узад:

Гітлер викликав заворушення довкола Чехословаччини. Українці не були спричинниками цієї бурі, вона повстала їм понад головами. Зустрінувшись з нею, що вони мали робити? Сидіти тихо? Заявляти чеському бенешівському урядові повну льояльність? Чи може натискати на Прагу, щоб дала українцям ті автономні права, які вона давно обіцяла? Себто, робити те, що робили українські націоналісти?

Коли Словаччина, яка розділяла Карпатську Україну від Чехії, почала думати про самостійність, чи Карпатська Україна мала далі стояти при федерації з чехами, чи може мусила під натиском вищих сил і собі думати про самостійність?

Коли Карпатська Україна, переконавшись, що мусить сама оборонятися перед мадярами, або їм піддаватися, почала зброїтись і, натрапивши на опір чеської армії, роззброїла її і себе тим узброїла, то добре вона поступила, чи зле? Як поступили, критики, якби їм хтось завернув час і поставив їх перед такою самою проблемою?

Коли чеські політики Гаха, Осуцький і словацькі Тісо, Сидор, мадярські Чаки, Імреді та інші звертались до Берліну з наміром щось виторгувати для своїх країв, то чи добре (або зле) поступив уряд Карпатської України, що робив те саме?



ВІЗ ДЛЯ ПІДБИГУНОВИХ КРАЇВ.

Ось цей „Снов круаер“ казав собі збудувати адмірал Бирд для своєї нової виправи на південний бігун. Підчас пересилки цього авта з Шікаго до Бостону йому трапилася невеличка пригода. Він має 55 стій довжини й важить 12 тон.

Микола Голубець.

## За Український Львів

(Епізоди боротьби XIII—XVIII. в.).

Поляки, знаючи, яку моральну силу й вартість має ставропольська друкарня, рішила відібрати її з рук Ставрополії. Король Ян Казимир видав оружником Станіславові Студзінському грамоту, якою передавав йому на власність друкарню Ставрополії. Магістрат не поділювався зараз же такі наложити на друкарню секвестр. Львівські українці ахнули від несподіванки й перепану за своє тяжко придбане добро, але рук не опустили. Ударилися до всіх можних цього світу й врешті решт вирвали друкарню з рук грабінників, але самих тільки хабарів виплатили тоді 1,645 злотих. Не можучи знищити українців морально, нищили їх поляки матеріально. Впродовж кількох літ просто випорожняють не тільки братські каси, але й кишені всіх львівських українців. В 1651 р. дали українці короліві 100 дукатів, у 1652 р. йому нових 50, тож року королівське військо загартало братству 800 злотих, в 1660 р. з приводу приїзду короля наложено на львівських українців податок 3,000 злотих, у 1662 р. забрано стільки

на артилерію, а нарешті з війну з Московією стягнуто з львівських українців 17,054 зл. контрибуції. Все це були суми, як на ті часи — велетенські й непосильні. Вони підкопували загальний добробут і нищили силу опору, з якою боролися львівські українці проти ворожих зазіхань. Де далі надає львівська Русь, а сили опускають її з хвилиною, коли на злочиному престолі засів зразу тихий, а потім явний уніт, подленник короля Собіського — Йосиф Шумлянський. Нічого не поміг „вічний мир“ (1686), заключений між Польщею й Московією, яка, використовуючи нагоду, старалася патронувати православним під польським ярмом. Тогож таки року, в прив'яз царського тронста, уладили вихованки єзуїтської колегії погром української братської школи, а зроблених шкід і віднесенних ран не направили ані не загоїв королівський декрет, який на словах став в обороні українців.

Зрештою король Собіскі, який у справах увії йшов слівом Жигмонта III, заявив у тами своєїго повноважника у Львові (1694), що „хоч український нарід відзначається вірністю й хоробрістю, то тим не менше через свою віру не може бути допущений до вищих становищ по містах і містечках“. І тому король, обіцяючи всі блага того світу тим, хто зрадить правдну віру, закликав усіх українців прийняти унію.

Тепер уже становиче було ясне. Не магістрат, не містечко, а „вшехполяки“, але сам король, що ніби повинен був стати в обороні права й законності, сказав своє тверде слово. За зраду — добро й почеси, без того — загиніть.

Не змінилися умови на краще й за наступника Собіського, Августа II, який, правда, за хабар у сумі 2,081 зл. позавтерджував деякі привілеї львівським українцям, а навіть „приказав“ львівському магістратові допустити двох українців до ради, але все те були тільки паперові розпорядки, яких ніхто не слухав.

Тимчасом Шумлянський привняв унію явно (1701). Ставрополія збрала ще раз братчиків і, поришвши стояти при своїмому, до послідного зданія, вистала своїх депутатів до Варшави. Але поки депутати добилися королівського послухання, Шумлянський напав з військом гетьмана Яблоновського на Успенську церкву й відправивши в ній уніятську службу, усталив у ній свій владичинний престіл. Пові-

нім союзи з Соведами? Що треба було говорити в Англії в пору, як вона шукала мілітарного союзу з Соведами? Все це треба ясно розказати: де, як і що треба було робити, в котрім саме місці наші провідники зійшли з правильної дороги, чи непотрібно вїхали в яму.

Вкінці критики повинні відповісти ще й на таке питання: які то вороги української справи найбільше звязували наш рух з німцями й представляли нас тут в Америці „німецькими агентами“? Бо тоді, зрозуміло, нам усім спільно прийдеється з ними звести рішучу боротьбу.

ПОМИЛКИ НАЦІОНАЛІСТІВ.

Щодо нас, то ми знаємо, в котрім місці деякі націоналістичні провідники, беручи їхню працю в заграничній політиці, робили помилки та зїздили з правильної дороги. Деякі, лиш деякі з них вірили, що отсь розпочалась доба „самовизначення народів“ і що ту добу започаткували фашистські держави, зокрема Гітлер. Проти тих помилок ми посіадовно і ясно перестерігали. Перестерігали також проти деяких інших, внутрішніх помилок.

Та з другого боку ми ось тут стверджуємо, що точнісінько ту саму помилку, яку робили деякі націоналістичні провідники, числячи на фашизм, в засади робила і робить „Народня Воля“, коли в міжнародній політиці числить на абстрактні кличі „демократії, поступу і гуманності“. Це та сама медала, тільки друга її сторона. Це те саме духове наставлення, те саме числення на якусь абстрактну засаду, яка, мовляв, запровадить справедливість на світі; те саме наївне числення, що, прийнявши в засади чийсь суспільний устрій, ми вже тим його перехілимо на бік своєї справи.

Це самообман і ми використовуємо його всюди, де він по'являється. Історія всіх народів учить, що в заграничній політиці кожний нарід керується

виключно себелюбними мотивами, а не високими васадами. Високі засади були все знярядом у політиці, а не ціль політики. Тому кожний нарід і кожна держава часто змінювали свою політику й ішли раз туди, раз сюди. Ніхто не осуджував цього, „пантеличенням“, „відворотом“, тільки зовсім природним явищем.

Дивувались тому тільки політичні дівчакі, які не розуміли причин тих змін, бо не розуміли динамічних струй, які керують історією.

## МАЛЮНКИ СОВЕТСЬКОГО ПОБУТУ

(Замість веселого фейлетону).

Советський офіцер.

„Красная Звезда“ в ч. 93, подає:

„Старший лейтнант Ісаєв знущався над жінкою. Жінка не могла винести знущань і покинула його. Після розводу з жінкою Ісаєв поїхав у службову поїздку. Тут він познайомився з громадянкою С. і вже на другий день знайомства записався з нею в загс-і. (Себто одружився — наша прим.). Тому, що С. не бажала кидати праці, то, зпочатку подруги жили окремо. У від'їзді від праці дні жінка їздила до Ісаєва в гості. Та скоро ці поїздки перемінилися для неї в муку. Як тільки вона приїжджала до міста, Ісаєв замикав її в кімнати, забирав ключі й ішов пиячити.

Скоро Ісаєв познайомився з громадянкою О. Обманом він добився, що вона переїхала до нього на помешкання. А коли це сталося, він почав знущатися над нею. Потім Ісаєв викинув її з помешкання.

Все це кінчалось для Ісаєва без ніяких наслідків. А він не заперестав провокувати й далі подібні вчинки. До частини, де служив її брат красноармієць, приїхала громадянка З. Дівчина подобалась Ісаєву. Він довідався, де вона працює. І одного разу при виході з установи заявувати їй: — Поїдьте зо мною!

Дівчина здивувалася й не погодилася на таку пропозицію. Після цього Ісаєв заявив начальникові установи, в якій працювала З., що він уповноважений арештувати її. Ісаєву повірили на слово.

Він посадив З. до потягу, домігся від кондуктора, щоб цей звільнив місце для „заарештованої“ і привіз її до себе, на помешкання.

Здівувана дівчина все ще не розуміла, що з нею діється.

— Хто буде зо мною говорити? — запитала З.

— Замість відповіді Ісаєв витягнув зпід стола пляшку горілки, запропонував їй випити та почав переконувати її, щоб вона виїхала за нього замож.

Обурена З. вибігла з помешкання й зголосила в команді про вчинки Ісаєва...

За один рік Ісаєв змінив 8 жінок. Він мінвав їх так скоро, що не може навіть пригадати собі всіх їх назвищ. Женившись з одною, трохи поживе й виганяє з помешкання, а сам іде до штабу змінювати замітку в особистих документах — замість „жонатий“ на „вільний“.

На кождоденні пиянства, розуміється, Ісаєву бракувало грошей. Свій бюджет він доповняв позичками в підлітчих йому красноарміївців. Таким способом набрав у красноарміївців кількостат рублів, а платити довгі зправила „забував“.

Крім цього Ісаєв відзначився пияними галабурдами, що їх уладжував у ресторанах. Одного разу зробив скандал із касієркою. Другим разом збив із ніг офіціантку. Третім разом зачав битися надвірні...

Стільки „Красная Звезда“ Цікаво, в якій ще іншій європейській армії можна знайти подібних офіцірів...

(Далі буде).

Прапор борців міцніш тримай

Хто любить Волю, любі друзі,

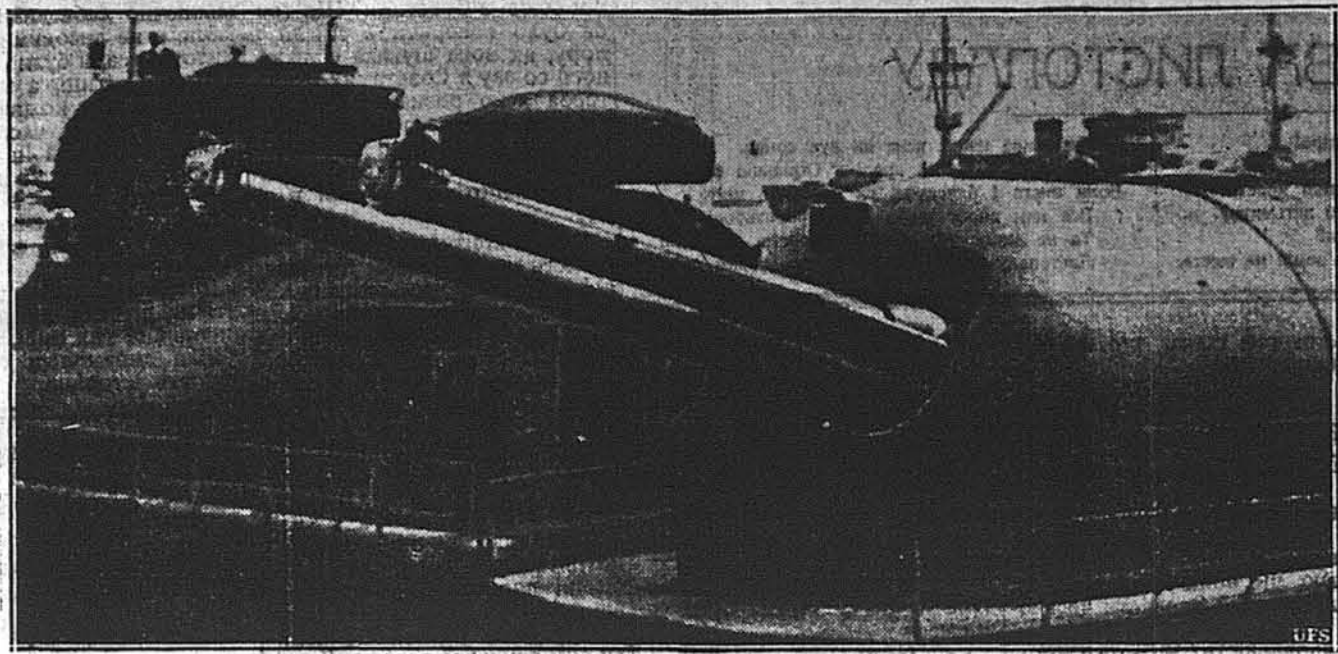
І заповіть святий сповняй:

Не трать часу в даремній тузі

І не ридай, а злобувай!

С. Черкасенко.





ВЕЛИКІ ГАРМАТИ НА ФРАНЦУЗЬКИХ ПІДВОДНИХ ЧОВНАХ.

## ПЕРШІ БОЇ ГАЛИЦЬКОЇ АРМІЇ З БОЛЬШЕВИКАМИ

(У двацятліття подій).

По переході Збруча 16-го і 17-го липня 1919-го року Галицька Армія опинилася на Правобережжі, в районі Кам'янця на Поділлі, над Дністром і Сходуричем.

По тяжких переживаннях і трудах у Галичині Галицька Армія мусіла якийсь час відпочити і переорганізуватися. Це і сталося з І. і Ш. Корпусом Г. Армії. II-гий Корпус мусів без ніякого відпочинку ввійти в бій з червоними.

В цьому моменті відбувся в Галицькій Армії деякий душевний перелом. В Армії по відвороті з Галичини залишилися найкращий бойовий елемент. Треба йому було погодитися на втрату тісної батьківщини і треба було ділом підпомагти бойові зусилля наддніпрянських братів. Ці зусилля йшли проти червоних.

Зворот відбувся в Галицькій Армії без найменшого інциденту. Армія пішла з піснюю в устах у бій з большевиками. Вперед йшли бої в прокрурському районі, опісля за Бар і Жмеринку. Тут виступили вже перший раз і частини Галицької Армії. Та її більшість виступила аж з виступом 1-го і III-го Корпусу в районі Калинівки, Козятина, Хвастова і Василькова.

Бої на большевицькому фронті ріжнилися в досить великій мірі від боїв на західних фронтах. Галицька Армія прийшла була, зовсім природно, до правильного способу воювання на взір воювання б. австрійської армії. Та тут, на широким полях Наддніпрянщини, старий спосіб воювання не мав великого примінення. Червоні воювали більше партизанською. Нападали ненадіждо, гуртом; підсувалися броне-поїздами, залізничними шляхами, або наїздили своєю червоною кіннотою — не раз і на вапалля Армії.

Але похід Галицької Армії, тепер уже об'єднаної з Дієвою Армією, під одним командоуванням, для одної спільної мети, для здобуття Києва — ішов назагал втертими методами

вперед. Зате в большевиків зараз від першої хвилини наступу Галицької Армії настав переполох і душевне заломавання. Большевики відчували від першої хвилини, що будуть переможені. І хоч гнали їх до боїв великими інтернаціональними громадами-відділами, в яких були представники різних — головні східних — народів, що говорили різними мовами, нічого їм не допомогло; по першому ударі вони розбіглися й утікали, залишаючи позиції переможній Галицькій Армії.

Так-пр. у бою під Калинівою, в якому перший раз зустрілася II-га Коломийська Бригада з червоною армією, по невдачній большевицькій атаці броне-поїздом мусів ворог уступити негайно під стрільнями галицьких гармат та під натиском галицької піхоти.

Більший спротив стрінула Галицька Армія в Козятині і в Хвастові, на залізничній лінії до Києва. Тут треба було звести більш правильні бої за здобуття міст і залізничних двірців.

Ще більший спротив ставили большевики під Васильковом, де навіть змогли своєю переважаною кількістю відверти на якийсь час Галицьку Армію з новоздобутих нею позицій. Під Васильковом тривали гострі бої з большевиками аж три дні. Вони покінчилися вкінці таки перемогою Галицької Армії, яка відтам пішла вже вільно під Київ.

Ще одна характеристична річ під час цих перших боїв Галицької Армії з червоними: пошуну в большевиків не було! Про полон ніхто з Галицької Армії і не думав, а що знав, що його нема, а попасти в руки ворогів, значить згинуті, отже воєк Галицької Армії боролися мужньо, до загибелі!

Вкінці — реакція населення Східної України на бої Галицької Армії з большевиками! Це населення витало всюди радо Галицьку Армію, дякувало їй за визволення зпід большевицького ярма! Таке ставлення

українських мас до Галицької Армії тільки ще більше додавало їй духа, сили і відваги.

Хвилини перших боїв Галицької Армії з большевиками тому саме 20 літ, намагаючись до найкращих, до найвеличніших і героїчних подвигів нашого недавнього минулого.

Е. Олександрівський.

## ТЕАТРАЛЬНІ ВИСТАВИ

НА СВЯТА  
СВ. МИКОЛАЯ І РІЗДВА

ТРИ СВЯТО-МИКОЛАЙСЬКІ ВИСТАВИ: 1) Св. Миколай між школярами, в одній дії; 2) Свято-Миколаївська ніч, в двох діях; 3) Поміч Св. Миколая, в двох діях. 40 п.

В НІЧ ПІД СВ. МИКОЛАЯ, в одній дії, Ф. Коковського, 6 осіб. 10 п.

В НІЧ СВ. МИКОЛАЯ, А. Лотоцького, 3 картини, 18 осіб. 25 п.

ГОСТИНА СВ. МИКОЛАЯ, В. Хроновича, 3 особи. 10 п.

РІЗДВЯНА КАЗКА, дві картини, з партитурою. 20 п.

УКРАЇНСЬКИЙ ВЕРТЕП, І. Габрусевича, з партитурою, 6 осіб і пастушки. 15 п.

ВЕРТЕП, різдвяна картина І. Блажквичевої, 13 осіб. 20 п.

СВЯТА ГОСТИНА, М. Курське, дві відколи, 13 осіб. 20 п.

Окрема партитура. 40 п.

ТРИ КНЯЗІ В ВИФЛЕЄМІ. Найновіший вертеп для хат і сцен, з додатком дитячого вертепу „Божі Пастушки“. 25 п.

Через війну цього року не одержано книжок з краю. Тому, що книгарня має лише обмежене число підручників, можливо, що їх замовлять. Книгарня буде вислати книжки в такому порядку, в якому приходить замовлення; хто перший замовить, той перший дістане. Тому теж просимо покупця, що замовляє подати тут книжок, подати, чи на випадок, як замовлення ним книжки була вичерпана, не можна прислати йому якусь іншу книжку з поданого тут списку.

Замовляйте в  
"Svoboda"  
P. O. Box 346  
Jersey City, N. J.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ  
ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

## 30 ДНІВ У ПОВІТРІ

Клайд Шліпер і Вес Карол, що літали без перестанку 726 годин, щоб добути світовою осягу в довжині лету, осіли щасливо в Лонг Біч, Каліфорнія, і зараз пішли спати. Вони осіли на Морській Стадіоні в приватності 50,000 видів. Обслуга летовища знесла їх з літака. Лікарський оглядини не виказали ніяких шкідливих наслідків для їх здоров'я.

## СПЕКА В КАЛІФОРНІ

У понеділок мав Лос Анджелес один з найгарячіших днів жовтня в своїй історії. Температура досягнула 99 ступнів Фаренгейта. Раз у 1933. році температура дійшла тут до 10, а в 1885. році до 102 ступнів.

## РОЗСИЛАС ПРАПОРІ

Долорес Вен Сейнт, 12-літня школярка, що від якогось часу взялася розсилати всім знайомим американські прапори, стала вже висилати їх і до Європи. Між першими нагородженими нею є англійський король, Гітлер і Мусоліні.

## НЕВВАЖНЕ СВЯТКУВАННЯ

Під час святкування американського свята „Галовін“ в клубі хлопців на 16. вул. в Нью Йорку знявся костюм на Леонарді Фарліо, працівнику бюро суспільної опіки; треба було відставити його до шпиталю, де лікарі признали його стан поважним.

## ЗАВРУШЕННЯ НА ПІДЗЕМНІЙ ЗАЛІЗНИЦІ

Коли в понеділок рано наступила на підземній залізничній системі „Ай-Ар-Ті“ задержка руху через коротке зніпання, на станції на 135. вулиці на Ленокс Ев. прийшло серед ждучої публіки до бурливих сцен. Коли задержка тривала понад годину, обурення публіки дійшло до того, що заряд станції викликав поліцію, щоб успокоїти бурливу юрбу. Рух почався по впливі двох годин.

УВАГА! НЬЮ ЙОРК І ОКОЛИЦІ! УВАГА!  
З НАГОДИ ПОСВЯЧЕННЯ ВІДНОВЛЕННЯ ПРАВА ЦЕРКВИ СВ. ТРОИЦІ  
345 East 4th Street, New York City  
відбудеться

ВЕЛИКЕ ЦЕРКОВНЕ СВЯТО  
В НЕДІЛЮ, 5. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 5, 1939)

Посвячення і Архієрейської Служби Божої довершить високопреосвященний БОГДАН, єпископ Української Православної Церкви в Америці, Я. Камалі, при участі доколичного духовенства.

ПРОГРАМА СВЯТА: СУБОТА, 4. листопада (November 4), в годині 7:30, ввечір. Соборна Вечіря, Проповідь і Свята Сповідь. — НЕДІЛЯ, 5. листопада (November 5), в 10. годині рано Посвячення Церкви; в 10:30 Архієрейська Служба Божої і Проповідь. В 1. годині пополудні спільна омина і промова (буде багато визначних гостей).

На це Торжество маємо честь запросити Товариства, Братства, Церкви та і поодиноких громадян до численної участі. — Комітет.

## ЧОМУ НЕ ВИКОРИСТАЛИ СЛАБОСТІ?

ПАРИЖ. — Значці кажуть, що Німеччина таки не була як слід приготівана до війни на заході. Вона навіть шойно тепер докінчує Лінію Зігфріда. Супроти того звичайні люди питають: чогож альянти не зачали відразу битись і не використали догідної для них ситуації.

## „30 СТРАХУ ПЕРЕД БІЛЬШІСТЮ“

У стейтовім суді в Лінійсї розглядали чиненню тому питання важности одного тестаменту, на основі якого університет Нортвестерн мав дістати запис у сумі 70,000 доларів. Присяжні судді видали такий осуд, що на його основі суддя уневажнив запис. Адвокат університету віднісся потім до присяжних суддів з допитами. Коли спитався пані Мерфілд, вона заявила, що не хотіла такого осуду. „Чи ж ви не підписали його?“ спитався адвокат. „Так, я підписала, але я не повинна була підписати“. І вона призналася, що хотіла голосувати інакше, але зо страху перед більшістю голосувала зо всіми.

## УМЕРЛА, ДІСТАВИШИ ПЕРШЕ ЗАНЯТТЯ

Да Стемфорду, в стейті Конетикот, прихала з Вествуду, Нью Джерзі, 20-літня дівчинка Джин Вен Дюсен, щоб обняти там свою першу посаду. Наляла мешкання й пішла спати. На другий день її госпония не могла її добути. Вівзано лікаря й цей ствердив смерть від удару серця. Лікар догадується, що перше заняття так дівчину розбурхало, що її слабе серце не видержало.

## НАПРУЖЕННЯ НА ТЛІ МОЛО- ЧАРСЬКОГО СТРАЙКУ

Фармери в повіті Адисон, у стейті Вермонт, стережуть трюки з молоком перед страйкующими шоферами. Фармери узброїлися в рушниці, револьвери й залізні рури.

## Д-Р С. ЧЕРНОВ

Гострі і хронічні недуги чоло віків і жінок. Шкіра і кров. Аналіз крові для подурного сні. доцтва. Гемороїди й жінки лікується без операції.  
223 SECOND AVE., cor. 14th ST.  
NEW YORK CITY, Room 14.  
Gramercy 7-7697  
Офісові години 10—8; неділя 11—7  
Жінка-доктор до обслу. Х. & Флюроскоп.

## БОРІТЬБА ЗО СПЕКУЛЯН- ТАМИ.

Згідно з розпорядженням федерального уряду Бразилії компетентні власті кожного стейту мають перевести переліс запасів продуктів першої необхідности, домашніх тварин, сирівців і т. п.

У Парані перепис уже зачався. В кожній мунісіпії зорганізовано комісії, що має перевести негайно перепис на своїй території, а пізніше подавати що 15 днів звіт про стан припасів.

Як останні вісті подають, в мун. Понта Гроса перепис уже переведено.

Не вважаючи на обереження, ціни на продукти вже пішли вгору.

Купці, що хотять скористати з нагоди та легким способом збогатитися, будуть процесовані.

## ОРИГІНАЛЬНИЙ ЗАКЛАД СТУДЕНТА З ОКСФОРДУ.

Один оксфордський студент заложився з товаришами, що з 15 шилінгами, не користуючись грошевою допомогою ані приятелів, ані своїх, добереться до Парижа і звідси в таких самих умовах вернеться в Лондон. Уже на першому етапі дороги йому пощастило. Його підвіз добрий шмат дороги якийсь автомобіліст. Добившись щасливо над море, студент за 12 і пів шилінга викупив білет на пароплав до Франції, так, що із півтретя шилінга пустився пішки до Парижа. Довго мандрував нещасний бродяга, ноги покалічив і хотів уже зирвати заклад, та ось знову прийшла йому поміч: якийсь військовий змиливався над бідолохом і підвіз його своїм самоходом, а вдома прохарчував та ще й дав заробити трохи грошей. По кількох днях студент щасливо добрів до Парижа, звідки задумує таким самим способом вернутися в Англію.

## МОРЕ ЗАЛИЛО 18 КВ. КМ. УПРАВНІХ ПІЛЬ.

З Копенгагену повідомляють, що внаслідок довготривалих дощів і вихру викило море на північних бережках Ютландії. Вода залила на просторі 18 кв. км. управні поля. Жертв у людях не було.

## DR. M. SMITH

MOVED TO  
353 EAST 19th STREET  
between 1st & 2nd Avenues  
NEW YORK CITY  
Tel. STuyvesant 9-1679  
Hours: 12—2; 6—8.

Д-р ВОЛОД. ГАШИЦЬ  
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР І ХІРУРГ  
890 S. 19 ST., NEWARK, N. J.  
Tel.: Essex 3-5066  
Урядові години: Від 1 до 3 попол.; від 6 до 8 ввечір.  
В неділі згідно з умовою.

## ЗАНЕДІДАНІ ХРОНІЧНІ НЕДУГИ

додають до безоптимального терпіння. Аналіз крові, луги „Екс“, аналіз сечі, медична екзамінація ПО НИЗЬКІЙ ЦІНІ забезпечують удачу діагнозу. Реvmатичні стани, „Гей фівер“, астма, влопотні відходої кишки, пікура, заподі і нирок лікується модерними способами. — ПОРАДА ДАРОМ.  
DR. DE RUHA  
128 East 89th St., New York City.  
Кожного дня від 10—2 год. і від 4—9. У неділі від 10—2. Особня жалінь для жінок.

## Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,  
ХІРУРГ І АКУШЕР  
321 E. 18th STREET,  
between 1st and 2nd Avenues,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel. GRAMERCY 5-2410.  
Урядові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.



GEORGE SALOWICH  
FUNERAL DIRECTOR  
and LICENSED EMBALMER  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Капелля і Офіс  
3932 LIVERNOIS AVENUE,  
DETROIT, MICHIGAN.  
Phone: LAfayette 1334.



МИРОН ЛИТВИН  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Без ріжниць як далеко поза Ньюарком. Вразі потреби телефонуйте до нас. Обслуга широка і чесна. — Офіс:  
383 MORRIS AVENUE,  
cor. Springfield Ave.,  
NEWARK, N. J.  
Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО  
УКРАЇНСЬКИЙ УНДЕРТЕРІКЕР  
заряджує погребам по ціні так низькій, як \$150. Обслуга найкраща.



JOHN BUNCO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 8th ST., NEW YORK CITY.  
Dignified funerals as low as \$150.  
Telephone: GRAMercy 7-7661.

## ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ  
В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ  
129 E. 7th STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
Tel.: Orchard 4-2568  
BRANCH OFFICE & CHAPEL:  
707 PROSPECT AVENUE,  
(cor. E. 185 St.), BRONX, N. Y.  
Tel. BRistol 5-5877

## ТАРЗАН І ВОГНІ ТОРУ



Дарно пильно слідкував за Тарзаном, коли той нюхав повітря. Вкінці Тарзан заговорив: „Десь у сусідстві мусить бути джерельна вода“. Француз засміявся вдвоє: „Ми так довго разом мандруємо по нетрах, а все я не трачу до вас пошани за ваші чуйні змісли, що нагадують звірячі“.



Француз при тім слові зупинився. Бо здавалось йому, що словом „звірячі“ він образив Тарзана. Але Тарзан собі засміявся і заважав: „Так, звірячі змісли. З уродження, відчущання і думання я чоловік. Але щодо моїх змісли то я звір. Та колиб я не міг поборювати звірів їхніми прикметами, я сам пропав би“.



Тепер подув легкий вітерець і зупинив Тарзана в його розмові. Втягнувши кілька разів повітря в ніздрі, Тарзан заговорив: „Дим! А це значить люди, мій приятелю. Ті люди розклали вогонь біля джерела, яке я занюхав, поки вони розклали вогонь. До того додам, що ті люди білі, бо чорних я теж знаюх пізнав би“.

Француз із подивом дивився на Тарзана, що так чуло відкривав усі таємниці нетрів. Немов щоб збільшити його здивування, Тарзан насторожив вуха. Якесь невиразне голоси доходили до них. Та з тих голосів Тарзан вичитав: „Це лев і леопард, що знайшли якусь жертву. Дуже можливо, що ця жертва це люди біля джерела, що розклали вогонь“.



Француз із подивом дивився на Тарзана, що так чуло відкривав усі таємниці нетрів. Немов щоб збільшити його здивування, Тарзан насторожив вуха. Якесь невиразне голоси доходили до них. Та з тих голосів Тарзан вичитав: „Це лев і леопард, що знайшли якусь жертву. Дуже можливо, що ця жертва це люди біля джерела, що розклали вогонь“.